

ДОГОВОР ПОДРЯДА

№. 002 от 17.04.2020 г.

г. Кагул

«Danube Oil Company» S.R.L., юридический адрес: MD-2001, Республика Молдова, мун. Кишинэу, ул. Лев Толстой, 27, в лице Директора, **Татьяной Бабаковой**, действующей на основании Устава, именуемое в дальнейшем «**Заказчик**», и

«ORIZONTUL LUX» SRL, юридический адрес г. Кагул, ул. Дунэрий 2а, в лице директора **Александра Боятюка**, действующего на основании Устава, именуемое в дальнейшем "**Подрядчик**", с одной стороны, и

далее совместно именуемые «**Стороны**» и отдельно «**Сторона**», заключили настоящий Договор о нижеследующем:

1. Предмет договора

- 1.1. Заказчик поручает, а Подрядчик обязуется на свой риск и своими силами выполнить работы по выполнению бетонных работ в Международном Свободном Порту Джурджулешть (МСПД) ("**Работы**"), а Заказчик обязуется принять результаты Работ и оплатить Работы в соответствии со статьей 2 настоящего Договора.
- 1.2. Работы выполняются Подрядчиком в соответствии с проектом строительства "Комплекса по переработке 700 т/сут семян подсолнечника в Международном Свободном Порту Джурджулешть" и утвержденной Сметы Дополнительным Договором.
- 1.3. Подрядчик выполнит Работы своими силами, своим оборудованием и инструментами.
- 1.4. Работы выполняются частично материалами Подрядчика и частично материалами Заказчика. Предоставляемые Подрядчиком материалы и оборудование указываются дополнительно по каждому объекту в отдельных дополнительных соглашениях. По каждому объекту Стороны подписывают дополнительное соглашение, в котором указывают предварительную сметную стоимость работ. На материалы, которые предоставляет Заказчик Подрядчик не начисляет, транспортные, накладные расходы, а также процент прибыли.
- 1.5. Срок выполнения Работ прописывается в каждом Дополнительном соглашении). Подрядчик вправе выполнить Работы досрочно, уведомив об этом Заказчика за 5 (пять) рабочих дней.

2. Стоимость Работ и порядок расчетов

- 2.1. Стоимость Работ, выполняемых по Договору, рассчитывается и указывается в каждом отдельном Дополнительном соглашении, в.т. НДС-0% (далее «**Цена**»). Заказчика является резидентом «Международного Свободного Порта Джурджулешть», и поставка товаров (услуг) ввезенные на территорию Международного порта с остальной части таможенной территории Республики Молдова, облагаются налогом на добавленную стоимость по нулевой ставке, в соответствии с ч. 6, ст. 8 Закона № 8-XV от 17.02.2005 о Международном свободном порте «Джурджулешть» и ч. f) ст. 104 Налогового кодекса РМ.
- 2.2. Цена рассчитана Подрядчиком и достаточна для того, чтобы выполнить Работы в соответствии с Проектом и всеми обязательными требованиями, применимыми к



Работам, Таким образом, Цена является суммарной и подлежит изменению только в случае если, и в той мере, в какой, по инициативе Заказчика, в Проект будут внесены изменения, влияющие на стоимость выполнения Работ, либо если Стороны совместно изменят какие-либо другие условия выполнения Работ, влияющие на их стоимость.

- 2.3. Цена включает в себя стоимость всех материалов Подрядчика, используемых для выполнения Работ, согласно Сметной документации, а также все расходы и затраты Подрядчика на выполнение Работ, включая, но не ограничиваясь расходами по обеспечению безопасности Работ и охраны труда; расходами на средства индивидуальной защиты работников Подрядчика и на необходимые ручные инструменты; расходами на возведение временных сооружений и использование оборудования, необходимого для выполнения Работ; расходами на хранение имущества Подрядчика и его субподрядчиков, на месте выполнения Работ.
- 2.4. Заказчик обязуется заплатить Цену в следующем порядке:
- 2.4.1. 20% Цены оплачиваются авансом, до начала выполнения Работ;
 - 2.4.2. 20 % Цены оплачивается после завершения армирования;
 - 2.4.3. 60% Цены оплачиваются после подписания Сторонами акта приемки выполненных Работ, подтверждающего соответствующее выполнение Работ, без замечаний или с замечаниями о несущественных недостатках, в течение 5 (пяти) рабочих дней с момента получения Заказчиком счета на оплату и подписания Заказчиком Акта выполненных работ;
- 2.5. В дополнительных соглашениях к договору Подрядчик будет применять единую процентную ставку по транспортным расходам 7%, в случае, если такие расходы возникают, единую ставку по накладным расходам 9%, единую процентную ставку сметной прибыли 5%, и единую ставку по заработной плате 57.66 лей на один человеко-час.

3. Права и обязанности Сторон

- 3.1. Подрядчик обязан выполнить в пределах Срока Работы надлежащего качества, в соответствии с положениями настоящего Договора, Проекта и указаниями Заказчика, а также в соответствии со всеми обязательными нормативными и технико-нормативными требованиями, применимыми к Работам согласно законодательству Республики Молдова.
- 3.2. Подрядчик обязан использовать при осуществлении Работ только качественные, должным образом сертифицированные материалы и оборудование. В случае если Проектом или соглашением Сторон предусмотрено использование материалов или оборудования определенного типа или марки, Подрядчик обязан использовать именно такие материалы и оборудование. Подрядчик предоставляет все сертификаты качества на используемые материалы в соответствии с законодательством РМ.
- 3.3. Подрядчик обязан немедленно сообщить Заказчику о необходимости выполнения работ, не учтенных Проектом, а также о том, что выполнение указаний Заказчика угрожает качеству, прочности или годности Работ, и о непригодности или недоброкачественности материалов и оборудования, предоставляемых для выполнения Работ Заказчиком.
- 3.4. Подрядчик обеспечивает за свой счет и на свой риск сохранность материалов, оборудования, снаряжения и иного принадлежащего ему или его субподрядчикам имущества, размещенного на месте выполнения Работ.



- 3.5. В процессе выполнения Работ, Подрядчик обеспечивает за свой счет и собственными усилиями соблюдение применимых экологических норм и норм по обеспечению безопасности строительства и охраны труда.
- 3.6. Подрядчик обязуется бережно относиться к материалам Заказчика и иному имуществу Заказчика, используемому при выполнении Работ.
- 3.7. Заказчик имеет право в любое время самостоятельно или посредством специализированных компаний, проверять ход и качество выполняемых Работ. В случае если до момента приемки согласно п. 4.3 ниже, Заказчик выявит недостатки выполняемых Работ, Подрядчик обязуется устранить выявленные недостатки и/или внести запрашиваемые изменения до момента приемки выполненных Работ.
- 3.8. Подрядчик обязан немедленно уведомить Заказчика о готовности Работ к приемке и участвовать в установленном порядке в приемке выполненных Работ, а также, в той мере, в которой это требуется от него по закону, в приемке по окончании работ по Объекту и в окончательной приемке Объекта, с комплексным тестированием.
- 3.9. Заказчик имеет право отказаться от исполнения Договора в любое время до сдачи ему Работ, уплатив Подрядчику, часть установленной Цены пропорционально части выполненных Работ до получения извещения об отказе Заказчика от исполнения Договора.
- 3.10. Заказчик вправе расторгнуть настоящий Договор в любое время, в случае если Подрядчик существенно или систематически нарушает свои договорные обязательства. В данном случае, Заказчик вправе требовать от Подрядчика возмещения убытков, причиненных нарушениями и досрочным расторжением.

4. Приемка и контроль выполняемых Работ

- 4.1. В процессе выполнения работ контроль со стороны Заказчика осуществляется на этапах: формирования опалубки, армирования и заливки бетона. Все работы должны осуществляться в соответствии с действующим законодательством и нормативными актами РМ.
- 4.2. По каждому этапу работ, указанных в пункте 4.1. Стороны подписывают двухсторонние акты, в том числе с обязательной визой со стороны Проектного института Заказчика. По каждой партии заливки бетона Подрядчик готовит образец, который отправляет в лабораторию на подтверждение качественных характеристик бетона. Образец заливается в присутствии представителя Заказчика.
- 4.3. Заказчик назначает дату приемки выполненных Работ и приемочную комиссию, с участием специализированных публичных ведомств, если это необходимо, в течение 5 (пяти) рабочих дней после получения извещения Подрядчика. Приемка работ осуществляется после получения лабораторной экспертизы по образцам бетона.
- 4.4. Приемка Работ осуществляется назначенной Заказчиком приемочной комиссией, при обязательном участии Подрядчика, а также стороны, которая в дальнейшем продолжит работы по возведению конструкций на фундаментах, выполненных Подрядчиком.
- 4.5. По окончании приемки выполненных Работ приемочная комиссия представляет свои замечания и заключения в акте приемки выполненных Работ. В случае отклонения приемки как следствие обнаруженных недостатков, акт приемки выполненных Работ не подписывается, Работы считаются невыполненными, с применением к Подрядчику ответственности согласно настоящему Договору и применимому законодательству.



- 4.6. При констатации недостатков Работ при осуществлении их приемки, независимо от того, была ли приемка отклонена или было принято решение о приемке выполненных Работ с замечаниями, Подрядчик обязуется устранить выявленные недостатки Работ за свой счет. Срок устранения согласовывается Сторонами, но он не должен превышать 10 (десяти) календарных дней со дня приемки выполненных Работ, за исключением случаев, когда по климатическим условиям требуется назначить другой срок. Если Подрядчик не выполняет свои обязательства, по истечении согласованного срока устранения недостатков, Заказчик вправе произвести их устранение за счет Подрядчика и потребовать возмещения причиненных убытков.
- 4.7. Отказ Подрядчика подписать акт приемки выполненных Работ отмечается в самом акте.
- 4.8. Подписанием Заказчиком акта приемки выполненных Работ также оформляется, там, где это применимо, переход от Подрядчика к Заказчику права собственности на материалы и оборудование, составляющие Систему пожаротушения.
- 4.9. Исполнитель обязуется участвовать при осуществлении приемки по окончанию работ по каждому Объекту в рамках дополнительных соглашений, согласно применимым положениям законодательства.
- 4.10. При обнаружении недостатков при комплексном тестировании согласно п. 4.9 выше, применяются соответствующим образом положения об устранении недостатков, предусмотренные п. 4.6 выше, а также положения п.п. 5.1 и 5.3 настоящего Договора.

5. Ответственность сторон

- 5.1. За просрочку выполнения Работ, Подрядчик уплачивает Заказчику пеню в размере 0,1% от Цены за каждый день просрочки. Просрочкой выполнения Работ считается также и ситуация, когда Работы были завершены и представлены к приемке до истечения Срока, однако приемка выполненных Работ или какая-либо из приемок по Объекту были отклонены или отложены по причине наличия недостатков Работ или Системы пожаротушения. Просрочка выполнения Работ считается с момента истечения Срока и до момента, когда, вследствие устранения недостатков Системы пожаротушения, приемка Работ или, соответственно, Объекта, подтверждается соответствующей приемочной комиссией.
- 5.2. За нарушение срока оплаты, Заказчик уплачивает Подрядчику пеню в размере 0,1% от неоплаченной суммы. Данная пеня не применяется в отношении авансовой суммы, согласно п. 2.4.1 выше.
- 5.3. При осуществлении приемок, указанных в п.п. 2.4.2 и 2.4.3 выше, с обнаружением недостатков Работ, Заказчик вправе удерживать уплату соответствующих сумм, согласно указанным пунктам до устранения установленных таким образом недостатков Работ, а в случае если Подрядчик не устраняет данные недостатки в установленные или разумные сроки, Заказчик будет вправе зачитывать свои убытки и расходы, связанные с наличием недостатков Работ, данными суммами.
- 5.4. Меры ответственности Сторон, не предусмотренные в настоящем Договоре, применяются в соответствии с законодательством Республики Молдова.
- 5.5. Уплата пени не освобождает Стороны от выполнения лежащих на них обязательств или устранения нарушений.

6. Гарантийный срок

- 6.1. Гарантийный срок по настоящему Договору составляет 60 (шестьдесят) месяцев с момента подписания протокола окончательной приемки Объекта, без замечаний по недостаткам.



- 6.2. В течение гарантийного срока Подрядчик гарантирует, что фундаменты будут исправно выдерживать нагрузки и соответствовать требованиям Проекта и нормативных актов, при условии ее правильной эксплуатации согласно инструкциям, предоставленным в письменном виде Подрядчиком Заказчику.
- 6.3. В случае выявления неисправностей или скрытых недостатков в течение гарантийного срока, при выполнении условия, установленного в п. 6.2, Подрядчик обязуется устранить данные неисправности и недостатки за свой счет, в разумный срок с момента получения рекламации Заказчика. Если Подрядчик не выполняет свои гарантийные обязательства в разумный срок, Заказчик вправе произвести устранение неисправностей и недостатков самостоятельно, но за счет Подрядчика и потребовать возмещения причиненных убытков.

7. Заключительные положения

- 7.1. Вопросы, не урегулированные настоящим Договором, регулируются нормами действующего законодательства Республики Молдова.
- 7.2. Срок действия Договора устанавливается, начиная с момента его подписания обеими Сторонами и до полного исполнения Сторонами обязательств по Договору.
- 7.3. Любые изменения и дополнения к настоящему Договору действительны лишь при условии, что они совершены в письменной форме и подписаны уполномоченными на то представителями Сторон. Приложения к настоящему Договору составляют его неотъемлемую часть.
- 7.4. Все уведомления и сообщения, имеющие важность для выполнения настоящего Договора, будут направляться Сторонами друг другу в письменной форме, факсом или заказной почтой с уведомлением о получении. Извещения будут считаться полученными другой Стороной в день отправки, в случае отправления факсом, и на дату штемпеля почтового отделения в месте назначения.
- 7.5. Прекращение настоящего Договора по любым основаниям не влияет на действительность договорных положений относящихся к ответственности Сторон и гарантийным обязательствам.
- 7.6. Настоящий Договор составлен в двух экземплярах на русском языке. Оба экземпляра идентичны и имеют одинаковую силу. У каждой из Сторон находится один экземпляр настоящего Договора.

8. Адреса и реквизиты сторон

«Orizontul Lux» S.A.
Республика Молдова, г. Кахул
Ул. Дунэрий 2А
IDNO 1003603009332
P/c MD59AG00000022514150376
BCA Moldova-Agroindbank S.A
МФО AGRNMD2X756
Тел. 299-41608
Факс 299-41597
Электронная почта: alexandr182@mail.ru

Александр Боянюк



«Danube Oil Company» S.R.L.
Юридический адрес: MD-2001 мун. Кишинэу,
ул. Л. Толстой, 27
Резидент Международного Свободного Порта
«Джурджулешть»
IDNO 1003600036861
IBAN MD05MO2224ASV18213367100
BC "Mobiasbanca – OTP Grup" S.A.
МФО MOBMD22
Тел: 022 88-93-01; 022 88-93-00
E-mail: tatiana.babakova@transoilcorp.com;
ana.ganenco@transoilcorp.com

Татьяна Бабакова



PROCES – VERBAL
DE RECEPȚIE LA TERMINAREA LUCRĂRILOR

Nr. 2 din 25 martie 2022

privind lucrarea Construcția silozurilor pentru pastrarea semintilor de floarea soarelui executată la obiectul „Complexului de procesare a 700 t/zi a semintelor de floarea soarelui in Portul International Liber Giurgiulesti” în cadrul contractelor din 19.05.2020 încheiat între SA „Orizontul-Lux” și SC „Danube Oil Company” SRL și contractul din 01.06.2020 încheiat între „Engineering Inox” SRL și SC „Daube Oil Company” SRL pentru lucrările de construcție-montaj și instalare a utilajului

1. Lucrările au fost executate în baza autorizației de construcție nr. 6 din 20.07.2020 valabilă până la 20.08.2023 eliberată de către Primăria s. Giurgiulești r-nul Cahul

2. Comisia de recepție și-a desfășurat activitatea în intervalul 25 martie 2022 fiind formată din :

Președintele comisiei;

Taran Andrei - sef productie SC „Danube Oil Company” SRL.

Membrii comisiei;

Corjov Alexandr - inginer șef SC „Danube Oil Company” SRL

Soloviov Denis - mecanic sef SC „Danube Oil Company” SRL

Appen Artur - electric sef SC „Danube Oil Company” SRL

Guțu Nicolae - responsabil tehnic „SC Danube Oil Company” SRL.

Matco Valeriu -inginer șef IP „INDALPROIECT”

Apareci Petru - diriginte de șantier SA „Orizontul Lux” SRL

Bogiu Fiodor - diriginte de șantier SC „Enjineering Inox” SRL

Berber Gheorghe - sef constructii SC „Danube Oil Company” SRL.

3. Au mai participat la recepție: reprezentanții:

4. Constatările comisiei de recepție:

1) Documentația scrisă și desenată a fost prezentată în volum deplin anexa nr. 1;

2) Lucrările de construcție sun executate, utilajul tehnologic este montat și pus în funcțiune, conform proiectului și condițiilor stipulate în contractul de antrepriză anexa nr.2;

3) Obiecții privind neîndeplinirea lucrărilor sau nerespectarea normativelor vezi anexa nr.3.

5. Comisia de recepție, în urma constatărilor făcute, propune Construcția silozurilor pentru pastrarea semintilor de floarea soarelui pe teritoriul Portului Internațional Liber „Giurgiulești” r-nul Cahul” poate fi recepționată la terminarea lucrărilor

6. Comisia de recepție motivează propunerea făcută prin: faptul că lucrările au fost executate integral conform desenelor tehnice și normelor în vigoare

7. Comisia de recepție recomandă următoarele: Construcția silozurilor pentru pastrarea semintilor de floarea soarelui pe teritoriul Portului Internațional Liber „Giurgiulești” r-nul Cahul” se recepționează la etapa terminării lucrărilor

7 Descrierea obiectului recomandat spre recepție:

Obiectul cu numărul cadastral al terenului Nº1 – 9420102070.105, Nº2 – 9420102070.106 situat pe adresa poștală Portul Internațional Liber „Giurgiulești” sat. Giurgiulești r-l Cahul, dectinatia Construcția silozurilor pentru pastrarea semintilor de floarea soarelui compus din următoarele construcții conform proiectului și ridicării topografice de execuție Silozurile pentru pastrarea semintilor de floarea soarelui cu o capacitate de 41,192m³.

8. Prezentul proces-verbal conținând 2 file și 3 anexe numărate, cu un total de 5 file, a fost încheiat 25 martie 2022 la 14.00 în 4 exemplare.

Comisia de recepție la terminarea lucrărilor

Președinte: Taran Andrei

Membri:

Corjov Alexandr

Soloviov Denis

Appen Artur

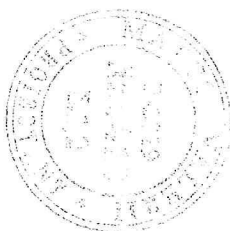
Guțu Nicolae

Mațco Valeriu

Apareci Petru

Bogiu Fiodor

Berber Gheorghe



TRANSMISĂ:

EXECUTANTUL:

SA „Orizontul Lux” SRL

“.....”2022

L.Ș.....
(seminatura)

TRANSMISĂ:

EXECUTANTUL:

SC „Engineering Inox” SRL

“.....”2022

L.Ș.....
(seminatura)

PRIMITĂ:

INVESTITORUL:

SC “Danube Oil Company” SRL

“.....”2022

L.Ș.....
(seminatura)

PRIMITĂ:

INVESTITORUL:

SC “Danube Oil Company” SRL

“.....”2022

L.Ș.....
(seminatura)